

La forza

Le magazine du village de Brontallo

Sauvetage
d'une chèvre
en terrain
escarpé



Décembre 2010
Edition 6



Pro Brontallo

En votre qualité d'amis, de donateurs, de parrains, de donateurs et de parrains d'honneur, voire de donateurs ou de parrains bienfaiteurs, vous contribuez à long terme à offrir aux enfants de Brontallo un avenir viable dans notre beau village. Un grand merci!

Amici

nous soutiennent par un don de CHF 30.– au moins et reçoivent «la forza».

Donatori

nous soutiennent par un don de CHF 60.– et plus et bénéficient de deux bons pour un café dans notre restaurant de village typique.

Les dons faits à notre association sont généralement déductibles des impôts sur le revenu. Vous trouverez dans les directives pour la déclaration d'impôt de votre canton, dans quelle mesure cela vous concerne. Merci de nous contacter directement si vous souhaitez avoir un justificatif relatif à votre don.

Padrini

soutiennent Brontallo par un don de CHF 120.– et plus; à côté des bons de café, nous leur offrons, s'ils le désirent, un T-shirt original (si vous désirez en recevoir un après avoir versé votre don, faites-le-nous savoir).

Donatori onorari

pour un don de CHF 600.– et plus; vous recevez un cadeau-surprise.

Padrini onorari

pour un don de CHF 1200.– et plus; ils reçoivent une invitation à un repas et ensuite un tour par le village de Brontallo.

Donateurs bienfaiteurs

pour un don de CHF 2000.– et plus; sont invités avec une personne à **passer deux nuits** (sur annonce préalable et en fonction des disponibilités) dans l'une des maisons aménagées pour l'agritourisme.

Parrains bienfaiteurs

pour un don de CHF 5000.– et plus; sont invités avec une personne à **passer six nuits** (sur annonce préalable et en fonction des disponibilités) dans l'une des maisons aménagées pour l'agritourisme.

Nouvelle heures d'ouverture Hiver

Info-Point

Les lundis et jeudis,
de 10⁰⁰ – 12⁰⁰ h
et de 14⁰⁰ – 16⁰⁰ h

Nuova Osteria Brontallo

Fermée le jeudi



En attendant l'hélicoptère



Arrêt intermédiaire pour assurer le harnais

Sauvetage d'une chèvre en terrain escarpé

Le matin du 6 novembre 2010, les propriétaires de chèvres repartent pour aller à la recherche des dernières bêtes encore manquantes.

Cette fois-ci, ils bénéficient aussi du soutien de deux bénévoles de la Section de Locarno du Service de secours du Club alpin suisse; ils aideront à sauver une chèvre bloquée depuis plusieurs jours sur une pente abrupte dans un vallon latéral du val Bavona.

L'hélicoptère transporte la première équipe de secours sur les lieux. Après quelques minutes de vol, la chèvre est repérée, mais la vallée est si étroite et la pente si raide qu'un atterrissage est impossible. Les sauveteurs sont donc déposés plus haut, sur l'Alp Fiorasca, où ils se préparent à leur intervention.

Entre-temps, l'hélicoptère prend à son bord la seconde équipe qui doit rechercher les chèvres encore manquantes.

Heureusement, la plupart des bêtes ont déjà emprunté le nouveau sentier qui conduit sur le versant opposé et se trouvent maintenant dans la région de Margoneggia.

Tout est prêt pour l'intervention: suspendus à l'hélicoptère, les sauveteurs sont descendus près de la chèvre. L'appareil s'éloigne pour ne pas effrayer davantage l'animal. Après avoir capturé la chèvre, on lui passe une élingue pour l'accrocher à l'hélicoptère. Celui-ci vient rechercher les sauveteurs et l'animal et, après un arrêt intermédiaire pour bien assurer le harnais, la chèvre, saine et sauve, peut enfin retourner à Margoneggia. Succès sur toute la ligne pour l'équipe de sauvetage!

L'autre équipe a elle aussi accompli sa mission, partiellement du moins, en ramenant quelques-unes des chèvres perdues. Elle a déjà passé plusieurs jours dans la région et devra poursuivre ses efforts jusqu'à ce que toutes les bêtes soient ramenées au bercail.

La vie des paysans d'ici n'est certes pas facile, mais ils sont passionnés par leur travail, ce qui leur donne la force de continuer.

Leur présence est indispensable pour assurer l'avenir de Brontallo, car une grande partie des projets reposent sur l'agriculture.

C'est pourquoi nous voudrions vous remercier de votre soutien qui nous permet de garantir la survie de notre petit village de montagne.

Impressum

Editeur	Associazione Pro Brontallo
Rédaction	Giacomo Fiori
Photos	Associazione Pro Brontallo
Textes	Associazione Pro Brontallo
Impression	Heller-Druck AG Cham
Tirage	50 000 exemplaires au moins 4 fois par an
Abonnement	compris dans les dons de CHF 5.– et plus
Contacts	Associazione Pro Brontallo 6692 Brontallo Téléphone 091 754 24 17 Fax 091 754 26 46 pro.brntallo@bluewin.ch www.brntallo.com